

Decizia Comisiei

din 21 decembrie 2006

de stabilire a valorilor armonizate ale randamentului de referință pentru producția separată de electricitate și căldură în conformitate cu Directiva 2004/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului

[notificată cu numărul C(2006) 6817]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2007/74/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 2004/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind promovarea cogenerării pe baza cererii de energie termică utilă pe piața internă a energiei și de modificare a Directivei 92/42/CEE [1], în special articolul 4 alineatul (1),

întrucât:

(1) În temeiul articolului 4 din Directiva 2004/8/CE, Comisia trebuie să stabilească valori armonizate ale randamentului de referință pentru producția separată de electricitate și căldură, constând într-o grilă de valori diferențiate după factori relevanți, inclusiv anul de construcție și tipurile de combustibil.

(2) Comisia a realizat o analiză bine documentată în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) din Directiva 2004/8/CE. Progresele în cea mai bună tehnică disponibilă și justificabilă economic de care s-a ținut seama pe parcursul perioadei reglementate de această analiză arată că ar trebui să se stabilească o distincție în funcție de anul de construcție al unității de cogenerare pentru valorile armonizate ale randamentului de referință pentru producția separată de electricitate. Mai mult, ar trebui să se aplice factori de corecție la aceste valori de referință în funcție de situația climatică, deoarece termodinamica producerii de electricitate din combustibil depinde de temperatura mediului ambiant. În plus, acestor valori de referință ar trebui să li se aplice factori de corecție pentru pierderi evitate în rețea, pentru a ține seama de economia de energie realizată atunci când utilizarea rețelei este limitată datorită producției descentralizate.

(3) Dimpotrivă, analiza a arătat că, în ceea ce privește valorile armonizate ale randamentului de referință pentru producția separată de căldură, nu era necesară stabilirea unei distincții în funcție de anul de construcție, întrucât eficiența energetică netă a cazanelor nu s-a prea îmbunătățit în perioada reglementată de analiză. Nu sunt necesari factori de corecție în funcție de situația climatică deoarece termodinamica producerii de căldură din combustibil nu depinde de temperatura mediului ambiant. În plus, nu sunt necesari factori de corecție suplimentari pentru pierderi de căldură în rețea deoarece căldura este întotdeauna utilizată în apropierea locului de producere.

(4) Valorile armonizate ale randamentului de referință au fost stabilite pe baza principiilor menționate la litera (f) din anexa III la Directiva 2004/8/CE.

(5) Sunt necesare condiții stabile pentru a favoriza investițiile în cogenerare și pentru a menține încrederea investitorilor. În această perspectivă, este necesară menținerea aceluiași valori de referință pentru o unitate de cogenerare pe o perioadă suficient de lungă de 10 ani. Cu toate acestea, luând în considerare obiectivul principal al Directivei 2004/8/CE de a promova cogenerarea pentru a economisi energia primară, ar trebui acordat un stimulente pentru modernizarea unităților de cogenerare mai vechi pentru a îmbunătăți eficiența energetică a acestora. Din aceste motive, valorile randamentului de referință pentru electricitate care se aplică unei unități de cogenerare ar trebui să devină mai stricte începând cu al unsprezecelea an de la construcție.

(6) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt în conformitate cu avizul Comitetului pentru cogenerare,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Stabilirea valorilor armonizate ale randamentului de referință

Valorile armonizate ale randamentului de referință pentru producția separată de electricitate și căldură sunt cele stabilite în anexa I și anexa II.

Articolul 2

Factori de corecție pentru valorile armonizate ale randamentului de referință pentru producția separată de electricitate

(1) Statele membre aplică factorii de corecție stabiliți în anexa III litera (a) pentru a adapta valorile armonizate ale randamentului de referință stabilite în anexa I la situația climatică medie din fiecare stat membru.

Factorii de corecție pentru situația climatică medie nu se aplică tehnologiei de cogenerare pe bază de pilă de combustie.

În cazul în care, pe teritoriul unui stat membru, datele metrologice oficiale indică diferențe în temperatura anuală a mediului ambiant de 5 °C sau mai mult, respectivul stat membru poate să folosească, sub rezerva notificării către Comisie, mai multe zone climatice în sensul primului paragraf, utilizând metoda stabilită în anexa III litera (b).

(2) Statele membre aplică factorii de corecție stabiliți în anexa IV pentru a adapta valorile armonizate ale randamentului de referință stabilite în anexa I la pierderile evitate din rețea.

Factorii de corecție pentru pierderile evitate din rețea nu se aplică lemnului de foc și biogazului.

(3) Atunci când statele membre aplică atât factorii de corecție stabiliți în anexa III litera (a) cât și cei stabiliți în anexa IV, statele membre aplică anexa III litera (a) înainte de a aplica anexa IV.

Articolul 3

Aplicarea valorilor armonizate ale randamentului de referință

(1) Statele membre aplică valorile armonizate ale randamentului de referință stabilite în anexa I referitoare la anul de construcție al unei unități de cogenerare. Aceste valori armonizate ale randamentului de referință se aplică pentru 10 ani începând cu anul de construcție al unei unități de cogenerare.

(2) Începând cu al unsprezecelea an de la construcția unei unități de cogenerare, statele membre aplică valorile armonizate ale randamentului de referință care, în temeiul alineatului (1), se aplică unei unități de cogenerare vechi de 10 ani. Aceste valori armonizate ale randamentului de referință se aplică timp de un an.

(3) În sensul prezentului articol, anul de construcție al unei unități de cogenerare înseamnă anul calendaristic al primei producții de electricitate.

Articolul 4

Modernizarea unei unități de cogenerare

În cazul în care o unitate de cogenerare existentă este modernizată și costurile de investiții pentru modernizare depășesc 50 % din costurile de investiții pentru o unitate de cogenerare nouă comparabilă, anul calendaristic al primei producții de electricitate a unității de cogenerare modernizate este considerat anul său de construcție în sensul articolului 3.

Articolul 5

Combinație de combustibili

În cazul în care unitatea de cogenerare funcționează cu o combinație de combustibili, valorile armonizate ale randamentului de referință pentru producția separată se aplică proporțional mediei ponderate a aportului de energie al diferiților combustibili.

Articolul 6

Destinatari

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 21 decembrie 2006.

Pentru Comisie

Andris Piebalgs

Membru al Comisiei

[1] JO L 52, 21.2.2004, p. 50.

-----  
ANEXA I

Valori armonizate ale randamentului de referință pentru producția separată de electricitate (menționate la articolul 1)

În tabelul de mai jos, valorile armonizate ale randamentului de referință pentru producția separată de electricitate se bazează pe puterea calorică inferioară și condițiile standardizate ISO (temperatura mediului ambiant 15 °C, presiune 1,013 bar, umiditate relativă 60 %).

% |

| Anul construcției: Tip de combustibil: | 1996 și înainte | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 | 2006-2011 |

Solid | Antracit/cocs | 39,7 | 40,5 | 41,2 | 41,8 | 42,3 | 42,7 | 43,1 | 43,5 | 43,8 | 44,0 | 44,2 |

Lignit/brichete de lignit | 37,3 | 38,1 | 38,8 | 39,4 | 39,9 | 40,3 | 40,7 | 41,1 | 41,4 | 41,6 | 41,8 |

Turbă/brichete de turbă | 36,5 | 36,9 | 37,2 | 37,5 | 37,8 | 38,1 | 38,4 | 38,6 | 38,8 | 38,9 | 39,0 |

Lemne de foc | 25,0 | 26,3 | 27,5 | 28,5 | 29,6 | 30,4 | 31,1 | 31,7 | 32,2 | 32,6 | 33,0 |

Biomasă agricolă | 20,0 | 21,0 | 21,6 | 22,1 | 22,6 | 23,1 | 23,5 | 24,0 | 24,4 | 24,7 | 25,0 |

Deșeuri biodegradabile (urbane) | 20,0 | 21,0 | 21,6 | 22,1 | 22,6 | 23,1 | 23,5 | 24,0 | 24,4 | 24,7 | 25,0 |

Deșeuri neregenerabile (urbane și industriale) | 20,0 | 21,0 | 21,6 | 22,1 | 22,6 | 23,1 | 23,5 | 24,0 | 24,4 | 24,7 | 25,0 |

Șist bituminos | 38,9 | 38,9 | 38,9 | 38,9 | 38,9 | 38,9 | 38,9 | 38,9 | 38,9 | 38,9 | 39,0 |

Lichid | Petrol (motorină + păcură grea), GPL | 39,7 | 40,5 | 41,2 | 41,8 | 42,3 | 42,7 | 43,1 | 43,5 | 43,8 | 44,0 | 44,2 |

Biocombustibili | 39,7 | 40,5 | 41,2 | 41,8 | 42,3 | 42,7 | 43,1 | 43,5 | 43,8 | 44,0 | 44,2 |

Deșeuri biodegradabile | 20,0 | 21,0 | 21,6 | 22,1 | 22,6 | 23,1 | 23,5 | 24,0 | 24,4 | 24,7 | 25,0 |

Deșeuri neregenerabile | 20,0 | 21,0 | 21,6 | 22,1 | 22,6 | 23,1 | 23,5 | 24,0 | 24,4 | 24,7 | 25,0 |

Gazos | Gaz natural | 50,0 | 50,4 | 50,8 | 51,1 | 51,4 | 51,7 | 51,9 | 52,1 | 52,3 | 52,4 | 52,5 |

Gaz de rafinărie/hidrogen | 39,7 | 40,5 | 41,2 | 41,8 | 42,3 | 42,7 | 43,1 | 43,5 | 43,8 | 44,0 | 44,2 |

Biogaz | 36,7 | 37,5 | 38,3 | 39,0 | 39,6 | 40,1 | 40,6 | 41,0 | 41,4 | 41,7 | 42,0 |

Gaz de cocserie, gaz de furnal, alte gaze de ardere, căldură reziduală recuperată | 35 | 35 | 35 | 35 | 35 | 35 | 35 | 35 | 35 |

---

## ANEXA II

Valori armonizate ale randamentului de referință pentru producția separată de căldură (menționate la articolul 1)

În tabelul de mai jos, valorile armonizate ale randamentului de referință pentru producția separată de căldură se bazează pe puterea calorifică inferioară și pe condițiile standardizate ISO (temperatura mediului ambiant 15 °C, presiune 1,013 bar, umiditate relativă 60 %).

% |

| Tip de combustibil | Abur [1]/apă caldă | Utilizare directă a gazelor de evacuare [2] |

Solid | Antracit/cocs | 88 | 80 |

Lignit/brichete de lignit | 86 | 78 |

Turbă/brichete de turbă | 86 | 78 |

Lemne de foc | 86 | 78 |

Biomasă agricolă | 80 | 72 |

Deșeuri biodegradabile (urbane) | 80 | 72 |

Deșeuri neregenerabile (urbane și industriale) | 80 | 72 |

Șist bituminos | 86 | 78 |

Lichid | Petrol (motorină + păcură grea), GPL | 89 | 81 |

Biocombustibili | 89 | 81 |

Deșeuri biodegradabile | 80 | 72 |

Deșeuri neregenerabile | 80 | 72 |

Gazos | Gaz natural | 90 | 82 |

Gaz de rafinărie/hidrogen | 89 | 81 |

Biogaz | 70 | 62 |

Gaz de cocserie, gaz de furnal + alte gaze de ardere | 80 | 72 |

[\*] Trebuie scăzute cinci puncte procentuale absolute din randamentul aburului atunci când statele membre care aplică articolul 12 alineatul (2) din Directiva 2004/8/CE iau în considerare returnarea condensatului în calculele de randament al unei unități de cogenerare.

[\*\*] Valorile aplicabile căldurii directe trebuie utilizate în cazul în care temperatura este de 250 °C sau mai mult.

---

## ANEXA III

Factori de corecție privind situația climatică medie și metoda de stabilire a zonelor climatice pentru aplicarea valorilor armonizate ale randamentului de referință pentru producția separată de electricitate [menționați la articolul 2 alineatul (1)]

(a) Factori de corecție privind situația climatică medie

Corectarea temperaturii mediului ambiant se bazează pe diferența dintre temperatura medie anuală dintr-un stat membru și condițiile ISO standard (15 °C). Corecția se efectuează în felul următor:

pierdere de randament de 0,1 puncte procentuale pentru fiecare grad peste 15 °C;

creștere de randament de 0,1 puncte procentuale pentru fiecare grad sub 15 °C.

Exemplu:

Când temperatura medie anuală dintr-un stat membru este de 10 °C, valoarea de referință a unei unități de cogenerare din acel stat membru trebuie să crească cu 0,5 puncte procentuale.

(b) Metodă de stabilire a zonelor climatice

Limitele fiecărei zone climatice se vor stabili după izotermele (în grade Celsius întregi) temperaturii medii anuale a mediului ambiant care diferă cu cel puțin 4 °C. Diferența de temperatură între temperatura medie anuală a mediului ambiant aplicată în zone climatice adiacente va fi de cel puțin 4 °C.

Exemplu:

Într-un stat membru temperatura medie anuală a mediului ambiant în locul A este de 12 °C iar în locul B este de 6 °C. Diferența este mai mare de 5 °C. Statul membru are în acest caz posibilitatea să introducă două zone climatice separate de izoterma de 9 °C, creând astfel o zonă climatică între izotermele de 9 °C și de 13 °C cu o temperatură medie anuală a mediului ambiant de 11 °C și altă zonă climatică între izotermele de 5 °C și de 9 °C cu o temperatură medie anuală a mediului ambiant de 7 °C.

---

#### ANEXA IV

Factori de corecție pentru pierderile evitate din rețea pentru aplicarea valorilor armonizate ale randamentului de referință pentru producția separată de electricitate [menționați la articolul 2 alineatul (2)]

Voltaaj | Pentru electricitate exportată către rețea | Pentru electricitate consumată in situ |

> 200 kV | 1 | 0,985 |

100-200 kV | 0,985 | 0,965 |

50-100 kV | 0,965 | 0,945 |

0,4-50 kV | 0,945 | 0,925 |

< 0,4 kV | 0,925 | 0,860 |

Exemplu:

O unitate de cogenerare de 100 kWel cu motor alternativ care funcționează cu gaz natural generează un curent electric de 380 V. 85 % din această electricitate este utilizată pentru consum propriu și 15 % este exportată în rețea. Instalația a fost construită în 1999. Temperatura anuală a mediului ambiant este de 15 °C (prin urmare nu este necesară nici o corecție climatică).

În conformitate cu anexa I la prezenta decizie, valoarea armonizată a randamentului de referință din 1999 pentru gaz natural este de 51,1 %. După corecția pentru pierdere din rețea, valoarea armonizată a randamentului de referință care rezultă pentru producția separată de electricitate în această unitate de cogenerare ar fi (pe baza mediei ponderate a factorilor din prezenta anexă):

$$\text{Ref } \eta = 51,1 \% * (0,860 * 85 \% + 0,925 * 15 \%) = 44,4 \%$$